

# 英語を楽しく

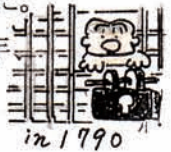
No.216

## ☆ America no JOKE

### JOKE 3

When police arrested a drug peddler for selling what he called "eternal youth" pills, they discovered he had previous arrest records. He was arrested for the same charge in 1932, in 1846, and in 1790.

「永遠の若さ」という名の薬を販売した容疑で、麻薬の密売人が捕まった。逮捕してわかったのは、この男には前科があったということ。彼は 1932 年 1846 年、そして、1790 年にも同じ容疑で逮捕されていたのだ。



peddler 売人・行商人

previous (順序・時間が) 先の、前の

eternal 永遠の、不変の

charge 容疑・代金・管理



### JOKE 4

"Liars can't go to heaven," a Sunday school teacher told the kids.

"I guess, in that case, it's awful lonesome up there with only God, Jesus and George Washington," one of the kids said.

「嘘をつく天国にいけませんよ。」

と教会の日曜学校の先生が子供たちに言った。それを聞いた子供の一人が、

「それだったら、天国は恐ろしく寂しいところだね。何しろ神様とキリストとジョージ・ワシントンしかいないんだから。」

と言った。



Sunday school (教会などの) 日曜学校、この場合の s は大文字の Sunday

◎Sunday best 晴れ着、よそゆき

lonesome 寂しい・孤独な

George Washington アメリカ初代大統領・黒人奴隷農場主・軍人

グレゴリオ暦 (1732 年 2 月 22 日生～ 1799 年 12 月 14 日没)

(ユリウス暦では 1731 年 2 月 11 日生)